Wellcare
ແຈ້ງການກ່ຽວກັບຫຼັກປະຕິບັດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ

ແຈ້ງການດັ່ງກ່າວນີ້ອະທິບາຍເຖິງວິທີການທີ່ຂໍ້ມູນທາງການແພດກ່ຽວກັບທ່ານທີ່ອາດຖືກນຳໃຊ້ ແລະ ເປີດເຜີຍ, ພ້ອມກັບວິທີການທີ່ທ່ານສາມາດເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວ.
ກະລຸນາກວດເບິ່ງຢ່າງລະອຽດ.

ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໃນວັນທີ 1/1/2027

ສຳລັບການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການແປພາສາ ຫຼື ເພື່ອໃຫ້ເຂົ້າໃຈສິ່ງດັ່ງກ່າວ, ກະລຸນາໂທຫາ **1-888-550-5252 (TTY: 711)**.

Si necesita ayuda para traducir o entender este texto, por favor llame al telefono. **1-888-550-5252 (TTY: 711).**

<u>ໜ້າທີ່ຂອງຫ້ອໜ່ວຍທຸລະກິດທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມຄຸ້ມຄອງ:</u>

Wellcare ແມ່ນຫ້ອໜ່ວຍທຸລະກິດທີ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງຕາມທີ່ກຳນົດ ແລະ ຄວບຄຸມພາຍໃຕ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການເຄື່ອນຍ້າຍ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການປະກັນສຸຂະພາບ ປີ 1996 (HIPAA). Wellcare ແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນໂດຍກົດໝາຍເພື່ອຮັກສາຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງຂໍ້ມູນສຸຂະພາບທີ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງ (PHI) ຂອງທ່ານ, ສະໜອງການແຈ້ງການດັ່ງກ່າວນີ້ໃຫ້ທ່ານຮັບຊາບເຖິງໜ້າທີ່ທາງກົດໝາຍ ແລະ ການປະຕິບັດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງພວກເຮົາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ, ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດຂອງແຈ້ງການທີ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໃນປະຈຸບັນ ແລະ ແຈ້ງໃຫ້ທ່ານຊາບໃນກໍລະນີທີ່ PHI ຂອງທ່ານໄດ້ຮັບການລະເມີດທີ່ບໍ່ປອດໄພ.

ແຈ້ງການດັ່ງກ່າວນີ້ອະທິບາຍເຖິງວິທີການທີ່ພວກເຮົາສາມາດນຳໃຊ້ ແລະ ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ. ເຊິ່ງຍັງອະທິບາຍເຖິງສິດທິຂອງທ່ານໃນການເຂົ້າເຖິງ, ປັບປຸງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ ແລະ ວິທີການໃຊ້ສິດທິເຫຼົ່ານັ້ນອີກດ້ວຍ. ການນຳໃຊ້ ແລະ ການເປີດເຜີຍອື່ນໆທັງໝົດຂອງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານທີ່ບໍ່ໄດ້ຖືກອະທິບາຍໄວ້ໃນແຈ້ງການສະບັບນີ້ຈະຖືກດຳເນີນການສະເພາະເມື່ອໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນຈາກທ່ານເທົ່ານັ້ນ.

Wellcare ຂໍສະຫງວນລິຂະສິດໃນການປ່ຽນແປງແຈ້ງການສະບັບນີ້.
ພວກເຮົາຂໍສະຫງວນສິດໃນການດຳເນີນການດັດແກ້ ຫຼື ປ່ຽນແປງແຈ້ງການໃຫ້ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ສຳລັບຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານທີ່ພວກເຮົາມີຢູ່ ພ້ອມທັງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານທີ່ພວກເຮົາຈະໄດ້ຮັບໃນອະນາຄົດ. Wellcare ຈະທົບທວນຄືນ ແລະ ແຈກຢາຍແຈ້ງການສະບັບນີ້ນີ້ໂດຍທັນທີເມື່ອໃດທີ່ມີການປ່ຽນແປງທີ່ສຳຄັນດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ການນຳໃຊ້ ຫຼື ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ.
- ສິດທິຂອງທ່ານ.
- ໜ້າທີ່ທາງກົດໝາຍຂອງພວກເຮົາ.

- ການປະຕິບັດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວອື່ນໆທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນແຈ້ງການ.

ທຸກການແຈ້ງການທີ່ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂຈະມີການເຜີຍແຜ່ຢູ່ໃນເວັບໄຊຂອງພວກເຮົາ ຫຼື ຜ່ານທາງການສົ່ງທາງຈົດໝາຍທີ່ແຍກຕ່າງຫາກ.

ການປົກປ້ອງພາຍໃນຂອງຂໍ້ມູນ PHI ໃນທາງວາຈາ, ທາງລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ທາງເອເລັກໂຕຣນິກ:

Wellcare ຈະປົກປ້ອງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ. ພວກເຮົາຍັງມີຄວາມມຸ້ງໝັ້ນທີ່ຈະຮັກສາຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບເຊື້ອຊາດ, ຊົນເຜົ່າ ແລະ ພາສາ (REL), ພ້ອມກັບລັດສະນິຍົມທາງເພດ ແລະ ຄວາມເປັນເອກະລັກທາງເພດ (SOGI) ຂອງທ່ານໄວ້ເປັນຄວາມລັບ. ພວກເຮົາມີຂັ້ນຕອນຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ແລະ ຄວາມປອດໄພເພື່ອການຊ່ວຍເຫຼືອ.

ເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນບາງວິທີທີ່ພວກເຮົາປົກປ້ອງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ:

- ພວກເຮົາມີການຝຶກອົບຮົມພະນັກງານຂອງຕົນເພື່ອປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງພວກເຮົາ.
- ພວກເຮົາມີຄວາມຕ້ອງການໃຫ້ຜູ້ຮ່ວມທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ແລະ ຄວາມປອດໄພ.
- ພວກເຮົາຮັກສາສຳນັກງານຂອງຕົນໃຫ້ປອດໄພ.
- ພວກເຮົາເວົ້າກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານສະເພາະພຽງແຕ່ກັບຄົນທີ່ຕ້ອງການຮູ້ເພື່ອເຫດຜົນທາງທຸລະກິດເທົ່ານັ້ນ.
- ພວກເຮົາຮັກສາຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ປອດໄພເມື່ອພວກເຮົາສົ່ງ ຫຼື ເກັບຮັກສາຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວທາງເອເລັກໂຕຣນິກ.
- ພວກເຮົາໃຊ້ເຕັກໂນໂລຢີເພື່ອສະກັດກັ້ນບຸກຄົນທີ່ບໍ່ຫວັງດີທີ່ຫວັງຈະເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ.

ການນຳໃຊ້ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ:

ຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນລາຍການຂອງວິທີການທີ່ພວກເຮົາອາດນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກທ່ານ:

- ***ການປິ່ນປົວຮັກສາ*** — ພວກເຮົາອາດຈະນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ທ່ານໝໍ ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບອື່ນໆທີ່ໃຫ້ການປິ່ນປົວຮັກສາທ່ານ, ເພື່ອປະສານການປິ່ນປົວຮັກສາຂອງທ່ານໃນບັນດາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ ຫຼື ເພື່ອຊ່ວຍພວກເຮົາໃນການຕັດສິນໃຈຕໍ່ການອະນຸມັດລ່ວງໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານ.
- ***ການຊຳລະເງິນ*** — ພວກເຮົາອາດຈະນຳໃຊ້ ແລະ ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານເພື່ອຊຳລະເງິນຜົນປະໂຫຍດສຳລັບບໍລິການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບທີ່ສະໜອງໃຫ້ແກ່ທ່ານ. ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ແຜນສຸຂະພາບອື່ນ, ແກ່ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບ ຫຼື

ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດອື່ນໆທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ກົດລະບຽບຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງລັດຖະບານກາງເພື່ອຈຸດປະສົງໃນການຊຳລະເງິນຂອງພວກເຂົາ. ກິດຈະກຳການຊຳລະເງິນອາດຈະປະກອບມີການປະມວນຜົນການຮຽກຮ້ອງ, ກຳນົດຄຸນນະສົມບັດ ຫຼື ຄວາມຄຸ້ມຄອງສຳລັບການຮຽກຮ້ອງ ແລະ ການທົບທວນຄືນບໍລິການສຳລັບຄວາມຈຳເປັນທາງການແພດ.

- ***ການປະຕິບັດການດ້ານການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບ*** — ພວກເຮົາອາດຈະນຳໃຊ້ ແລະ ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານເພື່ອການປະຕິບັດການດ້ານການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບຂອງພວກເຮົາ. ກິດຈະກຳເຫຼົ່ານີ້ອາດຈະປະກອບມີການໃຫ້ບໍລິການລູກຄ້າ, ການຕອບສະໜອງຕໍ່ການຮ້ອງທຸກ ແລະ ການອຸທອນ, ພ້ອມທັງການໃຫ້ການຄຸ້ມຄອງການດູແລຮັກສາ ແລະ ການປະສານງານດ້ານການດູແລຮັກສາ.

  ໃນການປະຕິບັດການດ້ານການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບຂອງພວກເຮົານັ້ນອາດຈະມີການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ໃຫ້ກັບຜູ້ຮ່ວມທຸລະກິດ. ພວກເຮົາຈະມີຂໍ້ຕົກລົງເປັນລາຍລັກອັກສອນເພື່ອປົກປ້ອງຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານກັບຜູ້ຮ່ວມທຸລະກິດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຫຼົ່ານີ້. ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດອື່ນທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ກົດລະບຽບຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງລັດຖະບານກາງ. ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດຍັງຕ້ອງມີສາຍພົວພັນກັບທ່ານສຳລັບການດຳເນີນງານດ້ານການປະຕິບັດການດ້ານການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບຂອງພວກເຂົາອີກດ້ວຍ. ເຊິ່ງລວມມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ຄື:

  - ການປະເມີນຄຸນນະພາບ ແລະ ບັນດາກິດຈະກຳການປັບປຸງຕ່າງໆ.
  - ການທົບທວນຄືນຄວາມສາມາດ ຫຼື ຄຸນສົມບັດຂອງຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບ.
  - ການຄຸ້ມຄອງກໍລະນີ ແລະ ການປະສານງານດ້ານການດູແລຮັກສາ.
  - ການກວດຈັບ ຫຼື ການປ້ອງກັນການສໍ້ໂກງ ແລະ ການລ່ວງລະເມີດທາງດ້ານການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບ.

  ເຊື້ອຊາດ, ຊົນເຜົ່າ, ພາສາ, ລົດສະນິຍົມທາງເພດ ແລະ ຄວາມເປັນເອກະລັກທາງເພດຂອງທ່ານຈະຖືກປົກປ້ອງໂດຍລະບົບ ແລະ ກົດໝາຍຂອງແຜນສຸຂະພາບ. ໝາຍຄວາມວ່າຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານໃຫ້ມານັ້ນແມ່ນເປັນສ່ວນຕົວ ແລະ ປອດໄພ. ພວກເຮົາອາດຈະແບ່ງປັນຂໍ້ມູນນີ້ກັບຜູ້ໃຫ້ການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບເທົ່ານັ້ນ. ຂໍ້ມູນຈະບໍ່ຖືກແບ່ງປັນກັບຄົນອື່ນໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຫຼື ອະນຸມັດຈາກທ່ານ. ພວກເຮົາຈະນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວນີ້ເພື່ອຊ່ວຍປັບປຸງຄຸນນະພາບຂອງການດູແລຮັກສາ ແລະ ບໍລິການຂອງທ່ານ. ຂໍ້ມູນນີ້ຊ່ວຍໃຫ້ພວກເຮົາເພື່ອ:

  - ເຂົ້າໃຈຄວາມຕ້ອງການດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານໄດ້ດີຂຶ້ນ.
  - ຮັບຮູ້ຄວາມຕ້ອງການທາງພາສາຂອງທ່ານເມື່ອທ່ານໄປພົບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບ.
  - ການໃຫ້ຂໍ້ມູນການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບເພື່ອຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການໃນການດູແລຮັກສາຂອງທ່ານ.
  - ສະເໜີແຜນງານໂປແກຣມເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານມີສຸຂະພາບແຂງແຮງທີ່ສຸດ.

  ຂໍ້ມູນນີ້ຈະບໍ່ຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອຈຸດປະສົງການຄ້ຳປະກັນ ຫຼື ເພື່ອການຕັດສິນໃຈວ່າທ່ານສາມາດຮັບເອົາຄວາມຄຸ້ມຄອງ ຫຼື ບໍລິການໄດ້ຫຼືບໍ່.

- ***ແຜນສຸຂະພາບກຸ່ມ/ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນຕໍ່ຜູ້ສະໜັບສະໜຸນແຜນ*** — ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ຜູ້ສະໜັບສະໜຸນແຜນສຸຂະພາບກຸ່ມ, ເຊັ່ນອ່ານາຍຈ້າງ ຫຼື ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດອື່ນໆທີ່ພວມສະໜອງໂປແກຣມການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບໃຫ້ແກ່ທ່ານຢູ່, ຖ້າຜູ້ສະໜັບສະໜຸນໄດ້ຕົກລົງຕໍ່ກັບຂໍ້ຈຳກັດບາງຢ່າງກ່ຽວກັບວິທີການທີ່ພວກເຂົາຈະນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນສຸຂະພາບທີ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງ (ເຊັ່ນ ການຕົກລົງເຫັນດີທີ່ຈະບໍ່ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນສຸຂະພາບທີ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງເພື່ອການກະທຳ ຫຼື ການຕັດສິນໃຈທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຈ້າງງານ).

<u>ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ດ້ານອື່ນໆຂອງທ່ານທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຫຼື ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນ:</u>

- ***ກິດຈະກຳການລະດົມທຶນ*** — ພວກເຮົາອາດຈະນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານເຂົ້າໃນກິດຈະກຳການລະດົມທຶນ, ເຊັ່ນ: ການລະດົມທຶນເພື່ອມູນນິທິການກຸສົນ ຫຼື ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດທີ່ຄ້າຍຄຽງເພື່ອຊ່ວຍໃນດ້ານການລະດົມທຶນສຳລັບກິດຈະກຳຂອງພວກເຂົາ. ຖ້າພວກເຮົາຕິດຕໍ່ຫາທ່ານເພື່ອການເຄື່ອນໄຫວໃນກິດຈະກຳການລະດົມທຶນນັ້ນ, ພວກເຮົາຈະໃຫ້ໂອກາດແກ່ທ່ານໃນການຍົກເລີກ ຫຼື ຢຸດການຮັບການສື່ສານດັ່ງກ່າວໃນອະນາຄົດ.

- ***ຈຸດປະສົງການຄ້ຳປະກັນ*** — ພວກເຮົາອາດຈະນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານເພື່ອຈຸດປະສົງການຄ້ຳປະກັນ, ເຊັ່ນ: ການຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບການສະໝັກ ຫຼື ຄຳຮ້ອງຂໍຄວາມຄຸ້ມຄອງ. ຖ້າພວກເຮົານຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານເພື່ອຈຸດປະສົງການຄ້ຳປະກັນນັ້ນ, ພວກເຮົາຈະຖືກຫ້າມບໍ່ໃຫ້ນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານທີ່ເປັນຂໍ້ມູນທາງພັນທຸກຳໃນຂະບວນການຄ້ຳປະກັນ.

- ***ການເຕືອນການນັດໝາຍ/ທາງເລືອກການປິ່ນປົວຮັກສາ*** — ພວກເຮົາອາດຈະນຳໃຊ້ ແລະ ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານເພື່ອເຕືອນທ່ານກ່ຽວກັບການນັດໝາຍສຳລັບການປິ່ນປົວຮັກສາ ແລະ ການດູແລທາງການແພດກັບພວກເຮົາ ຫຼື ເພື່ອສະໜອງຂໍ້ມູນໃຫ້ທ່ານກ່ຽວກັບທາງເລືອກການປິ່ນປົວຮັກສາ ຫຼື ຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ບໍລິການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສຸຂະພາບອື່ນໆ, ເຊັ່ນ ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບວິທີການຢຸດສູບຢາ ຫຼື ການຫຼຸດນ້ຳໜັກ.

- ***ຕາມກົດໝາຍກຳນົດ*** — ຖ້າກົດໝາຍທີ່ລັດຖະບານກາງ, ລັດ ແລະ/ຫຼື ທ້ອງຖິ່ນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ, ພວກເຮົາອາດຈະນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ນັ້ນໆຂອງທ່ານໃນຂອບເຂດທີ່ການນຳໃຊ້ ຫຼື ການເປີດເຜີຍໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍດັ່ງກ່າວ ແລະ ຈຳກັດຕາມຂໍ້ກຳນົດຂອງກົດໝາຍດັ່ງກ່າວ. ຖ້າມີກົດໝາຍ ຫຼື ລະບຽບການເຖິງສອງຂໍ້ຂຶ້ນໄປທີ່ຄຸ້ມຄອງການນຳໃຊ້ ຫຼື ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນດຽວກັນມີຄວາມຂັດແຍ້ງກັນ, ພວກເຮົາຈະປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ຫຼື ລະບຽບການທີ່ຈຳກັດເຂັ້ມງວດຍິ່ງຂຶ້ນກວ່າເກົ່າ.

- ***ກິດຈະກຳສາທາລະນະສຸກ*** — ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ສາທາລະນະສຸກເພື່ອຈຸດປະສົງໃນການປ້ອງກັນ ຫຼື ຄວບຄຸມພະຍາດ, ການບາດເຈັບ ຫຼື ຄວາມພິການ. ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ Food and Drug Administration

(FDA) ເພື່ອຮັບປະກັນຄຸນນະພາບ, ຄວາມປອດໄພ ຫຼື ປະສິດທິພາບຂອງຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ບໍລິການທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ເຂດອຳນາດຂອງ FDA. ນີ້ລວມທັງບັນທຶກ SUD.

- ***ຜູ້ຕົກເປັນເຫຍື່ອຂອງການລ່ວງລະເມີດ ແລະ ການປ່ອຍປະລະເລີຍ*** — ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ອຳນາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ, ລັດ ຫຼື ລັດຖະບານກາງ, ລວມທັງບໍລິການສັງຄົມ ຫຼື ໜ່ວຍງານບໍລິການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດທາງກົດໝາຍໃຫ້ຮັບເອົາບົດລາຍງານດັ່ງກ່າວ ຖ້າພວກເຮົາມີຄວາມເຊື່ອທີ່ສົມເຫດສົມຜົນກ່ຽວກັບການລ່ວງລະເມີດ, ການລະເລີຍ ຫຼື ຄວາມຮຸນແຮງພາຍໃນຄອບຄົວ.

- ***ຂະບວນການທາງຕຸລາການ ແລະ ການບໍລິຫານ*** — ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານເພື່ອຕອບສະໜອງຕໍ່ຄຳສັ່ງທາງດ້ານການບໍລິຫານປົກຄອງ ຫຼື ສານ. ພວກເຮົາຍັງອາດຈະຖືກຮຽກຮ້ອງໃຫ້ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານເພື່ອຕອບສະໜອງຕໍ່ໝາຍສານ, ຄຳຮ້ອງຂໍຄົ້ນ ຫຼື ການຮ້ອງຂໍທີ່ຄ້າຍຄືກັນອື່ນໆ.

- ***ໜ່ວຍງານບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ*** — ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍເມື່ອມີຄວາມຈຳເປັນເພື່ອຈຸດປະສົງໃນການຕອບໂຕ້ຕໍ່ອາຊະຍາກຳ.

- ***ພາກທີ 2 (ບັນທຶກກ່ຽວກັບຄວາມຜິດປົກກະຕິການໃຊ້ສານເສບຕິດ)*** – ຖ້າພວກເຮົາໄດ້ຮັບ ຫຼື ປະມວນຜົນບັນທຶກພາກທີ 2 ຂອງທ່ານ, ພວກເຮົາຈະບໍ່ນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍບັນທຶກເຫຼົ່ານັ້ນສຳລັບການດຳເນີນຄະດີແພ່ງ, ອາຍາ, ບໍລິຫານ ຫຼື ທາງດ້ານກົດໝາຍຕໍ່ທ່ານໂດຍບໍ່ມີຄຳສັ່ງສານ ຫຼື ການອະນຸຍາດເປັນລາຍລັກອັກສອນຈາກທ່ານ ແລະ ຫຼັງຈາກແຈ້ງການ ແລະ ໂອກາດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາຄະດີໄດ້ຖືກສະໜອງໃຫ້ທ່ານແລ້ວ.

- ***ເຈົ້າໜ້າທີ່ສັນນະສູດຊົບ, ແພດສອບສວນ ແລະ ຜູ້ດຳເນີນການຈັດພິທີງານຊົບ*** — ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ສັນນະສູດຊົບ ຫຼື ແພດສອບສວນ. ເຊິ່ງສິ່ງດັ່ງກ່າວອາດຈະຈຳເປັນ, ເຊັ່ນ ເພື່ອກຳນົດສາເຫດຂອງການເສຍຊີວິດ. ຖ້າມີຄວາມຈຳເປັນພວກເຮົາຍັງອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ຜູ້ດຳເນີນການຈັດພິທີງານຊົບ ເພື່ອປະຕິບັດໜ້າທີ່ຂອງພວກເຂົາອີກດ້ວຍ.

- ***ການບໍລິຈາກອະໄວຍະວະ, ດວງຕາ ແລະ ເນື້ອເຍື່ອ*** — ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ອົງການຈັດຊື້ອະໄວຍະວະ. ພວກເຮົາຍັງອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ກັບຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກໃນການຈັດຊື້, ການທະນາຄານ ຫຼື ການປູກຖ່າຍອະໄວຍະວະ, ດວງຕາ ແລະ ເນື້ອເຍື່ອຈາກຮ່າງກາຍອີກດ້ວຍ.

- ***ໄພຂົ່ມຂູ່ຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພ*** — ພວກເຮົາອາດຈະນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ

ຖ້າພວກເຮົາເຊື່ອດ້ວຍຄວາມສຸດຈະລິດໃຈວ່າການນຳໃຊ້ ຫຼື ການເປີດເຜີຍແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນເພື່ອປ້ອງກັນ ຫຼື ຫຼຸດຜ່ອນໄພຂົ່ມຂູ່ທີ່ຮ້າຍແຮງ ຫຼື ໃກ້ຈະເກີດຂຶ້ນຕໍ່ສຸຂະພາບ ຫຼື ຄວາມປອດໄພຂອງບຸກຄົນ ຫຼື ສາທາລະນະ.

- ***ໜ້າທີ່ຂອງລັດຖະບານຊຳນານພິເສດສະເພາະທາງ*** — ຖ້າທ່ານເປັນສະມາຊິກຂອງກອງທັບສະຫະລັດ, ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານຕາມທີ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ບັງຄັບບັນຊາທາງທະຫານກຳນົດ. ພວກເຮົາຍັງອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ລັດຖະບານກາງທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຖ້າໃນກໍລະນີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍ້ກັງວົນດ້ານຄວາມປອດໄພແຫ່ງຊາດ, ກິດຈະກຳສືບລັບ, ກະຊວງການຕ່າງປະເທດເພື່ອການພິຈາລະນາຄວາມເໝາະສົມທາງດ້ານການແພດ, ການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງປະທານປະເທດ ແລະ ບຸກຄົນອື່ນໆທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຕາມທີ່ກົດໝາຍກຳນົດອີກດ້ວຍ.

- ***ຄ່າຊົດເຊີຍຂອງແຮງງານ*** — ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານເພື່ອປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄ່າຊົດເຊີຍຂອງແຮງງານ ຫຼື ໂຄງການທີ່ຄ້າຍຄືກັນອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ຈັດຕັ້ງຂຶ້ນໂດຍກົດໝາຍ, ເຊິ່ງໃຫ້ຜົນປະໂຫຍດສຳລັບການບາດເຈັບ ຫຼື ການເຈັບເປັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານໂດຍບໍ່ຄຳນຶງເຖິງຄວາມຜິດພາດ.

- ***ສະຖານະການສຸກເສີນ*** — ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານຖ້າເກີດສະຖານະການສຸກເສີນ ຫຼື ຖ້າທ່ານຂາດຄວາມສາມາດ ຫຼື ທ່ານບໍ່ໄດ້ຢູ່ບ່ອນນັ້ນ ໃຫ້ແກ່ສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ, ໝູ່ເພື່ອນໃກ້ຊິດ, ໜ່ວຍງານຊ່ວຍເຫຼືອບັນເທົາທຸກດ້ານໄພພິບັດທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຫຼື ບຸກຄົນອື່ນໆທີ່ທ່ານໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກ່ອນໜ້ານັ້ນ. ພວກເຮົາຈະໃຊ້ການຕັດສິນໃຈ ແລະ ປະສົບການແບບມືອາຊີບເພື່ອກຳນົດວ່າການເປີດເຜີຍນັ້ນໆແມ່ນເປັນປະໂຫຍດທີ່ດີທີ່ສຸດໃຫ້ແກ່ທ່ານແລ້ວຫຼືບໍ່. ຖ້າການເປີດເຜີຍດັ່ງກ່າວເປັນປະໂຫຍດສູງສຸດໃຫ້ແກ່ທ່ານ, ພວກເຮົາຈະເປີດເຜີຍພຽງແຕ່ຂໍ້ມູນ PHI ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໂດຍກົງກັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງບຸກຄົນນັ້ນໃນການດູແລຂອງທ່ານໂດຍກົງເທົ່ານັ້ນ.

- ***ນັກໂທດ*** — ຖ້າທ່ານເປັນນັກໂທດຂອງບ່ອນກັກຂັງ ຫຼື ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄຸມຂັງຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ, ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ບ່ອນກັກຂັງ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ, ບ່ອນທີ່ຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນເພື່ອໃຫ້ບ່ອນກັກຂັງນັ້ນໆສະໜອງການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບແກ່ທ່ານ ; ເພື່ອປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງສຸຂະພາບ ຫຼື ຄວາມປອດໄພຂອງທ່ານ; ຫຼື ສຸຂະພາບ ຫຼື ຄວາມປອດໄພຂອງບຸກຄົນອື່ນ; ຫຼື ເພື່ອຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມໝັ້ນຄົງຂອງບ່ອນກັກຂັງນັ້ນໆ.

- ***ການຄົ້ນຄ້ວາວິໄຈ*** — ພາຍໃຕ້ສະຖານະການບາງຢ່າງ ພວກເຮົາອາດຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໃຫ້ແກ່ນັກຄົ້ນຄວ້າວິໄຈໃນເມື່ອທີ່ການສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາທາງຄລີນິກຂອງພວກເຂົາໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ ແລະ ບ່ອນທີ່ມາດຕະການປ້ອງກັນບາງຢ່າງມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ແລະ ການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ.

ການນຳໃຊ້ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານນັ້ນແມ່ນຈຳເປັນທີ່ຈະໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດເປັນລາຍລັກອັກສອນຈາກທ່ານ

ພວກເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກທ່ານເປັນລາຍລັກອັກສອນໃນການນຳໃຊ້ ຫຼື ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໂດຍມີຂໍ້ຍົກເວັ້ນທີ່ຈຳກັດ ດ້ວຍເຫດຜົນດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ***ການຂາຍຂໍ້ມູນ PHI*** -
  ພວກເຮົາຈະຂໍອະນຸຍາດຈາກທ່ານເປັນລາຍລັກອັກສອນກ່ອນທີ່ພວກເຮົາຈະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນທີ່ຖືວ່າເປັນການຂາຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ, ເຊິ່ງນັ້ນກໍໝາຍຄວາມວ່າພວກເຮົາພວມໄດ້ຮັບຄ່າຊົດເຊີຍສຳລັບການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ໃນລັກສະນະດັ່ງກ່າວນີ້.

- ***ການຕະຫຼາດ*** - ພວກເຮົາຈະຂໍອະນຸຍາດຈາກທ່ານເປັນລາຍລັກອັກສອນໃນການນຳໃຊ້ ຫຼື ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານສຳລັບຈຸດປະສົງດ້ານການຕະຫຼາດທີ່ມີຂໍ້ຍົກເວັ້ນທີ່ຈຳກັດ, ເຊັ່ນ:
  ເມື່ອພວກເຮົາມີການສື່ສານດ້ານການຕະຫຼາດແບບຊ່ອງໜ້າກັບທ່ານ ຫຼື
  ເມື່ອພວກເຮົາໃຫ້ຂອງຂວັນສົ່ງເສີມການຂາຍທີ່ມີມູນຄ່າເລັກນ້ອຍ.

- ***ບັນທຶກກ່ຽວກັບຈິດບຳບັດ*** — ພວກເຮົາຈະຂໍອະນຸຍາດຈາກທ່ານເປັນລາຍລັກອັກສອນໃນການນຳໃຊ້ ຫຼື ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນການປິ່ນປົວຈິດໃຈ ຫຼື
  ຈິດບຳບັດຂອງທ່ານທີ່ພວກເຮົາອາດຈະມີໃນເອກະສານທີ່ມີຂໍ້ຍົກເວັ້ນທີ່ຈຳກັດເຊັ່ນ: ສຳລັບການປິ່ນປົວ, ການຈ່າຍຊຳລະເງິນ ຫຼື ໜ້າທີ່ການປະຕິບັດການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບບາງຢ່າງ.

ທ່ານມີສິດຖອນການອະນຸຍາດຂອງທ່ານເປັນລາຍລັກອັກສອນໄດ້ທຸກເວລາ ຍົກເວັ້ນໃນຂອບເຂດທີ່ພວກເຮົາໄດ້ນຳໃຊ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານໄປແລ້ວ ໂດຍອີງໃສ່ການອະນຸຍາດເບື້ອງຕົ້ນນັ້ນ.

ສິດທິຂອງບຸກຄົນ

ຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນສິດທິຂອງທ່ານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ. ຖ້າທ່ານຕ້ອງການໃຊ້ສິດທິໃດກໍ່ຕາມດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ກະລຸນາຕິດຕໍ່ພວກເຮົາໂດຍໃຊ້ຂໍ້ມູນທີ່ຢູ່ຕອນທ້າຍຂອງແຈ້ງການສະບັບນີ້.

- ***ສິດໃນການຮ້ອງຂໍຂໍ້ຈຳກັດ*** — ທ່ານມີສິດທີ່ຈະຮ້ອງຂໍຂໍ້ຈຳກັດໃນການນຳໃຊ້ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານເພື່ອການປິ່ນປົວ, ການຈ່າຍຊຳລະເງິນ ຫຼື ການປະຕິບັດການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບ, ພ້ອມທັງການເປີດເຜີຍຕໍ່ບຸກຄົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການດູແລຮັກສາ ຫຼື ການຈ່າຍເງິນໃນການດູແລຮັກສາຂອງທ່ານອີກດ້ວຍ, ເຊັ່ນສະມາຊິກຄອບຄົວ ຫຼື ໝູ່ເພື່ອນໃກ້ຊິດ. ການຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານຄວນລະບຸຂໍ້ຈຳກັດທີ່ທ່ານພວມຮ້ອງຂໍ ແລະ ລະບຸວ່າຂໍ້ຈຳກັດດັ່ງກ່າວຈະນຳໃຊ້ກັບໃຜ. ພວກເຮົາບໍ່ຈຳເປັນທີ່ຈະຕົກລົງເຫັນດີຕໍ່ກັບຄຳຮ້ອງຂໍດັ່ງກ່າວນີ້. ຖ້າພວກເຮົາຕົກລົງເຫັນດີແລ້ວ ພວກເຮົາຈະປະຕິບັດຕາມຄຳຮ້ອງຂໍການຈຳກັດຂອງທ່ານ ເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າຂໍ້ມູນນັ້ນໆແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນເພື່ອໃຫ້ການຮັກສາປິ່ນປົວສຸກເສີນແກ່ທ່ານ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ

ພວກເຮົາຈະຈຳກັດການນຳໃຊ້ ຫຼື ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ສຳລັບການຈ່າຍຊຳລະເງິນ ຫຼື ການດຳເນີນການເບິ່ງແຍງດູແລສຸຂະພາບໃຫ້ສະເພາະກັບແຜນສຸຂະພາບເມື່ອທ່ານໄດ້ຈ່າຍຊຳລະຄ່າບໍລິການ ຫຼື ລາຍການດັ່ງກ່າວນັ້ນເຕັມຈຳນວນແລ້ວ.

- ***ສິດໃນການຮ້ອງຂໍການສື່ສານທີ່ຮັກສາເປັນຄວາມລັບ*** —
ທ່ານມີສິດທີ່ຈະຮ້ອງຂໍໃຫ້ພວກເຮົາສື່ສານກັບທ່ານກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານດ້ວຍວິທີອື່ນ ຫຼື ສະຖານທີ່ອື່ນ. ສິດທິດັ່ງກ່າວນີ້ມີຜົນສະເພາະຖ້າຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວອາດຈະເຮັດໃຫ້ທ່ານມີຄວາມສ່ຽງຖ້າບໍ່ໄດ້ຮັບການສື່ສານໂດຍວິທີການອື່ນ ຫຼື ສະຖານທີ່ອື່ນທີ່ທ່ານຕ້ອງການເທົ່ານັ້ນ. ທ່ານບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງອະທິບາຍເຫດຜົນໃນການຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານ ແຕ່ວ່າທ່ານຕ້ອງລະບຸວ່າຂໍ້ມູນອາດຈະເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ທ່ານຖ້າບໍ່ມີການປ່ຽນແປງວິທີການສື່ສານ ຫຼື ສະຖານທີ່. ພວກເຮົາຈະຕ້ອງຮອງຮັບຄຳຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານຖ້າຄຳຮ້ອງດັ່ງກ່າວມີຄວາມສົມເຫດສົມຜົນ ແລະ ກຳນົດວິທີການ ຫຼື ສະຖານທີ່ທາງເລືອກບ່ອນທີ່ຄວນສົ່ງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ.

- ***ສິດໃນການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ຮັບສຳເນົາຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ*** — ທ່ານມີສິດເພື່ອເບິ່ງ ຫຼື ໄດ້ຮັບສຳເນົາຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານທີ່ມີຢູ່ໃນຊຸດບັນທຶກທີ່ກຳນົດໄວ້ ໂດຍມີຂໍ້ຍົກເວັ້ນທີ່ຈຳກັດ.
ທ່ານສາມາດຮ້ອງຂໍໃຫ້ພວກເຮົາສະໜອງສຳເນົາໃນຮູບແບບອື່ນນອກເໜືອຈາກສຳເນົາເອກະສານໄດ້.
ພວກເຮົາຈະນຳໃຊ້ຮູບແບບທີ່ທ່ານຮ້ອງຂໍເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າໃນທາງປະຕິບັດພວກເຮົາບໍ່ສາມາດດຳເນີນສິ່ງນັ້ນໆໄດ້.
ທ່ານຕ້ອງເຮັດຄຳຮ້ອງຂໍເປັນລາຍລັກອັກສອນເພື່ອເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ.
ຖ້າພວກເຮົາປະຕິເສດຄຳຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານ ພວກເຮົາຈະໃຫ້ຄຳອະທິບາຍເປັນລາຍລັກອັກສອນແກ່ທ່ານ ແລະ ຈະບອກທ່ານເຖິງຄວາມສາມາດໃນການທົບທວນເຫດຜົນຂອງການປະຕິເສດໄດ້ຫຼືບໍ່.
ພວກເຮົາຍັງຈະບອກທ່ານເຖິງວິທີການຮ້ອງຂໍໃນການທົບທວນດັ່ງກ່າວ ຫຼື ຖ້າຫາກວ່າບໍ່ສາມາດທົບທວນການປະຕິເສດນັ້ນໆໄດ້.

- ***ສິດໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ*** — ທ່ານມີສິດທີ່ຈະຮ້ອງຂໍໃຫ້ພວກເຮົາແກ້ໄຂ ຫຼື ປ່ຽນແປງຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານຖ້າທ່ານເຊື່ອວ່າມີຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ. ການຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານຈະຕ້ອງເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ຕ້ອງອະທິບາຍວ່າຍ້ອນຫຍັງຂໍ້ມູນຕ້ອງມີການແກ້ໄຂ.
ພວກເຮົາອາດຈະປະຕິເສດຄຳຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານດ້ວຍເຫດຜົນບາງຢ່າງ,
ຍົກຕົວຢ່າງຖ້າພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ສ້າງຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານຕ້ອງການແກ້ໄຂ ແລະ ຜູ້ສ້າງ PHI ແມ່ນສາມາດດຳເນີນການປັບປຸງແກ້ໄຂໄດ້. ຖ້າພວກເຮົາປະຕິເສດຄຳຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານ ພວກເຮົາຈະໃຫ້ຄຳອະທິບາຍເປັນລາຍລັກອັກສອນແກ່ທ່ານ.
ທ່ານສາມາດຕອບກັບດ້ວຍຂໍ້ຄວາມໂດຍຖະແຫຼງວ່າທ່ານບໍ່ເຫັນດີກັບການຕັດສິນໃຈຂອງພວກເຮົາ ແລະ ພວກເຮົາຈະຕິດຄັດຂໍ້ຄວາມດັ່ງກ່າວຂອງທ່ານກັບ PHI ທີ່ທ່ານຮ້ອງຂໍໃຫ້ພວກເຮົາແກ້ໄຂ.
ຖ້າພວກເຮົາຮັບເອົາຄຳຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານເພື່ອແກ້ໄຂຂໍ້ມູນນັ້ນ
ພວກເຮົາຈະໃຊ້ຄວາມພະຍາຍາມທີ່ສົມເຫດສົມຜົນເພື່ອແຈ້ງໃຫ້ບຸກຄົນອື່ນ, ລວມທັງບຸກຄົນຜູ້ທີ່ທ່ານລະບຸຊື່ ໃຫ້ຮັບຊາບກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂນັ້ນໆ ແລະ
ລວມເອົາການປ່ຽນແປງນັ້ນໃນການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນໃດກໍ່ຕາມໃນອະນາຄົດອີກດ້ວຍ.

- ***ສິດໃນການຮັບບັນຊີລາຍງານການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ*** — ທ່ານມີສິດຈະໄດ້ຮັບລາຍການຂອງກໍລະນີຕ່າງໆໃນໄລຍະ 6 ປີທີ່ຜ່ານມາທີ່ພວກເຮົາ ຫຼື ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາໄດ້ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ.

ສິ່ງດັ່ງກ່າວນີ້ບໍ່ໃຊ້ກັບການເປີດເຜີຍເພື່ອຈຸດປະສົງໃນການປິ່ນປົວຮັກສາ, ການຈ່າຍຊໍາລະເງິນ, ການປະຕິບັດການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບ ຫຼື ການເປີດເຜີຍທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ແລະ ກິດຈະກໍາອື່ນໆ. ຖ້າທ່ານຂໍບັນຊີລາຍງານນີ້ຫຼາຍກ່ວາໜຶ່ງ ຄັ້ງໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ, ພວກເຮົາອາດຈະຮຽກຄ່າທໍານຽມທີ່ເໝາະສົມ ໂດຍອີງໃສ່ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສໍາລັບການຕອບສະໜອງຕາມຄໍາຮ້ອງຂໍເພີ່ມເຕີມເຫຼົ່ານີ້. ພວກເຮົາຈະໃຫ້ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບຄ່າທໍານຽມຂອງພວກເຮົາໃນເວລາທີ່ທ່ານຮ້ອງຂໍ.

- ***ສິດທີ່ໃນການຍື່ນຄໍາຮ້ອງຮຽນ*** — ຖ້າທ່ານຮູ້ສຶກວ່າສິດທິຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງທ່ານໄດ້ຖືກລະເມີດ ຫຼື ວ່າພວກເຮົາໄດ້ລະເມີດຫຼັກປະຕິບັດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງພວກເຮົາເອງນັ້ນ ທ່ານສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງຮຽນກັບພວກເຮົາເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຫຼື ຜ່ານທາງໂທລະສັບໂດຍໃຊ້ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ທີ່ຢູ່ຕອນທ້າຍຂອງແຈ້ງການສະບັບນີ້.

  ນອກນັ້ນທ່ານຍັງສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກກັບກອງເລຂາດ້ານສິດທິພົນລະເມືອງ, ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ແລະ ບໍລິການມະນຸດຂອງສະຫະລັດອາເມລິກາ ໂດຍການສົ່ງຈົດໝາຍໄປທີ່: 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201 ຫຼືໂທ: **1-800-368-1019 (TTY: 1-800-537-7697)** ຫຼື ໂດຍການເຂົ້າເບິ່ງ **hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/**.

  ພວກເຮົາຈະບໍ່ດໍາເນີນການໃດກໍ່ຕາມທີ່ຕໍ່ຕ້ານທ່ານສໍາລັບການຍື່ນຄໍາຮ້ອງຮຽນ.

- ***ສິດທິໃນການຮັບສໍາເນົາແຈ້ງການສະບັບນີ້*** — ທ່ານສາມາດຮ້ອງຂໍສໍາເນົາໃບແຈ້ງການຂອງພວກເຮົາໄດ້ທຸກເວລາໂດຍການນໍາໃຊ້ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ທີ່ລະບຸໄວ້ໃນຕອນທ້າຍຂອງໃບແຈ້ງການນັ້ນ. ຖ້າທ່ານໄດ້ຮັບໃບແຈ້ງການສະບັບນີ້ຈາກເວັບໄຊຂອງພວກເຮົາ ຫຼື ຜ່ານທາງຈົດໝາຍ (ອີເມວ), ທ່ານຍັງມີສິດຮ້ອງຂໍໃບສໍາເນົາແຈ້ງການສະບັບທີ່ພິມໃສ່ເຈ້ຍອີກດ້ວຍ.

ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ ແລະ ຄໍາຖາມກ່ຽວກັບແຈ້ງການນີ້: ຖ້າທ່ານມີຄໍາຖາມກ່ຽວກັບແຈ້ງການສະບັບນີ້ ເຊັ່ນ ແນວທາງການປະຕິບັດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງພວກເຮົາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍ້ມູນ PHI ຂອງທ່ານ ຫຼື ວິທີການໃຊ້ສິດທິຂອງທ່ານ, ທ່ານສາມາດຕິດຕໍ່ຫາພວກເຮົາໄດ້ໂດຍເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຫຼື ຜ່ານທາງໂທລະສັບໂດຍການນໍາໃຊ້ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ທີ່ລະບຸໄວ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້.

Wellcare
Attn: Privacy Official
Wellcare Health Plans Inc.
P.O. Box 31378
Tampa, FL 33631
ແຟັກ: ***1-866-473-9124***

Notice of Availability of Language Assistance Services and Auxiliary Aids and Services

ATTENTION: If you speak a language other than English, free language assistance services are available to you. Appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are also available free of charge. Call 1-877-374-4056 (TTY: 711).

አማርኛ ይነበብ፦ ነጻ የቋንቋ እገዛ አገልግሎቶች ለእርስዎ ይገኛሉ። በተጨማሪም አግባብነት ያላቸው ለእርስዎ ተደራሽ በሆኑ ቅርጸቶች መረጃ የሚያቀርቡልዎ አጋዥ መሳሪያዎች እና አገልግሎቶችን ከክፍያ ነጻ ያገኛሉ። ወደ 1-877-374-4056 (TTY: 711) ይደውሉ።

العربية انتباه: تتوفر لك خدمات مساعدة لغوية مجانية. تتوفر كذلك مجانًا مساعِدات وخدمات إضافية ملائمة لتزويد المعلومات بتنسيقات قابلة للوصول إليها. اتصل على الرقم 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Հայերեն ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Դուք կարող եք օգտվել անվճար լեզվական ծառայություններից: Անվճար հասանելի են նաև համապատասխան օժանդակ միջոցներ և ծառայություններ՝ մատչելի ձևաչափերով տեղեկություններ տրամադրելու համար: Զանգահարեք 1-877-374-4056 (TTY՝ 711):

বাংলা খেয়াল করুন: আপনার জন্য বিনামূল্যে ভাষা পরিষেবার সুবিধা রয়েছে। বিনামূল্যে অ্যাক্সেসযোগ্য ফর্ম্যাটে তথ্য দিতে উপযুক্ত সহায়ক উপকরণ এবং পরিষেবাও উপলব্ধ রয়েছে। এখানে কল করুন 1-877-374-4056 (TTY: 711)।

Français cadien COMMUNIQUE: Des services d’aide linguistique sans frais sont à votre disposition. Des aides et services auxiliaires appropriés pour fournir des informations en formats accessibles sont également proposés sans frais. Composez le 1-877-374-4056 (TTY : 711).

ភាសាខ្មែរ ចូរចាប់អារម្មណ៍៖ សេវាជំនួយភាសាដោយឥតគិតថ្លៃមានសម្រាប់អ្នក។ ជំនួយនិងសេវាជំនួយសមស្របដើម្បីផ្តល់ជូនព័ត៌មានជាទម្រង់ដែលអាចប្រើបាន ក៏មានដោយមិនគិតថ្លៃផងដែរ។ សូមទូរសព្ទទៅលេខ 1-877-374-4056 (TTY: 711)**។**

简体中文 注意：我们为您提供免费的语言协助服务，同时也可免费提供适当的辅助设施与服务，以便提供无障碍格式的信息。请致电 1-877-374-4056（TTY：711）。

繁體中文 注意：我們爲您提供免費的語言協助服務，還免費提供適當的輔助工具和服務，以無障礙格式提供資訊。請致電 1-877-374-4056 (TTY：711)。

دری توجه: خدمات رایگان کمک زبانی برای شما فراهم است. وسایل و خدمات کمکی مناسب برای ارائه اطلاعات به شکل قابل دسترس نیز به طور رایگان در دسترس می‌باشند. لطفاً با شماره 1-877-374-4056 (TTY: 711) تماس بگیرید.

فارسی توجه: خدمات کمک زبانی رایگان برای شما دردسترس است. ابزارها و خدمات کمکی مناسب برای ارائه اطلاعات در قالب‌های قابل‌دسترس نیز به‌صورت رایگان ارائه می‌شوند. لطفاً با شماره 1-877-374-4056 (TTY: 711) تماس بگیرید.

Français REMARQUE : des services d’assistance linguistique gratuits sont à votre disposition. Des services et aides pour obtenir des informations dans des formats accessibles sont également disponibles gratuitement. Appelez le 1-877-374-4056 (TTY : 711).

Y0020_WCM_4336850_MLT_NAMA_C Internal Approved 06162025 NA LWc
4590652_NA6WCMINSMLT_M_NAWC 06/25

Deutsch ACHTUNG: Sprachdienstleistungen stehen Ihnen kostenlos zur Verfügung. Geeignete zusätzliche Unterstützung und Dienstleistungen für Informationen in zugänglichen Formaten stehen Ihnen ebenfalls kostenlos zur Verfügung. Rufen Sie folgende Nummer an: 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Ελληνικά ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν μιλάτε ελληνικά, υπάρχουν διαθέσιμες δωρεάν υπηρεσίες υποστήριξης στη συγκεκριμένη γλώσσα. Διατίθενται επίσης δωρεάν κατάλληλα βοηθήματα και υπηρεσίες για παροχή πληροφοριών σε προσβάσιμες μορφές. Καλέστε το 1-877-374-4056 (TTY: 711).

ગુજરાતી ધ્યાન આપવાની જરૂર છે: તમારા માટે ભાષા સંબંધી સહાયતાની મફત સેવાઓ ઉપલબ્ધ છે. ઍક્સેસ કરી શકાય તેવાં ફોર્મેટમાં માહિતી પરૂદાન કરવા માટે યોગ્ય સહાયક સહાય અને સેવાઓ પણ મફતમાં ઉપલબ્ધ છે. 1-877-374-4056 (TTY: 711) પર કૉલ કરો.

Kreyòl Ayisyen ATANSYON: Sèvis èd gratis pou lang disponib pou ou. Aparèy oksilyè ki bay asistans ak sèvis ki apwopriye pou bay enfòmasyon nan fòma aksesib yo disponib gratis tou. Rele nan 1-877-374-4056 (TTY: 711).

ʻŌlelo Hawaiʻi HOʻĀKAKA: Loaʻa iā ʻoe ke kōkua manuahi no ka unuhi ʻōlelo. Loaʻa pū kekahi mau pono kōkua kūpono a me nā lawelawe e hāʻawi ai i ka ʻike i nā ʻano ʻano hiki ke kiʻi ʻia, me ka uku ʻole. Kelepona i 1-877-374-4056 (TTY: 711).

हिंदी ध्यान दें: आपके लिए निःशुल्क भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं. एक्सेस करने योग्य फ़ॉर्मेट में जानकारी प्रदान करने के लिए उपयुक्त सहायक साधन और सेवाएं भी निःशुल्क उपलब्ध हैं. 1-877-374-4056 (TTY: 711) पर कॉल करें.

Igbo NLERUANYA: A na-enye gị ọrụ enyemaka asụsụ n’efu. Enyemaka na ọrụ ndị kwesịrị ekwesị iji nye ozi n’ụdị ndị dị mfe inweta dikrawa n’akwụghị ụgwọ. Kpọọ 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Iloko PALIIWEN: Adda dagiti libre a serbisio a tulong iti pagsasao. Dagiti maitutop a katulongan ken serbisio a mangipaay iti impormasion kadagiti nalaka a maawatan a pormat ket libre met a magun-odan. Tawagan ti 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Italiano ATTENZIONE: sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Sono inoltre disponibili supporti e servizi ausiliari gratuiti adatti a fornire le informazioni in formati accessibili. Chiamare il numero 1-877-374-4056 (TTY: 711).

日本語 注意：言語支援サービスを無料で提供しています。情報をアクセシビリティに対応した形式で提供する各種補助支援およびサービスも無料です。1-877-374-4056 (TTY: 711) にお電話ください。

ಕನ್ನಡ ನಿಮ್ಮ ಗಮನಕ್ಕೆ: ನಿಮಗೆ ಉಚಿತ ಭಾಷಾ ಸಹಾಯ ಸೇವೆಗಳು ಲಭ್ಯವಿದೆ. ಪ್ರವೇಶಿಸಬಹುದಾದ ಸ್ವರೂಪಗಳಲ್ಲಿಮಾಹಿತಿಯನ್ನುಒದಗಿಸಲು ಸೂಕ್ತವಾದ ಸಹಾಯಕ ಸಾಧನಗಳು ಮತ್ತುಸೇವೆಗಳು ಸಹ ಉಚಿತವಾಗಿ ಲಭ್ಯವಿದೆ. ಕರೆ ಮಾಡಿ 1-877-374-4056 (TTY: 711).

한국어 주의: 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 정보 제공을 위해 적합한 보조 도구 및 서비스 또한 액세스 가능한 형식으로 무료 이용이 가능합니다. 1-877-374-4056 (TTY: 711)번으로 전화해 주십시오.

ພາສາລາວ ໝາຍເຫດ: ມີບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາຟຣີສຳລັບທ່ານ ນອກຈາກນີ້ຍັງມີບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ບໍລິການ ເສີມທີ່ເໝາະສົມເພື່ອໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ໂດຍບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍເພີ່ມເຕີມ. ໂທ 1-877-374-4056 (TTY: 711).

മലയാളം ശ്രദ്ധിക്കൂ: നിങ്ങൾക്ക് സൗജന്യ ഭാഷാ സഹായ സേവനങ്ങൾ ലഭ്യമാണ്. ആക്സസ് ചെയ്യാവുന്ന ഫോർമാറ്റുകളിൽ വിവരങ്ങൾ നൽകുന്നതിന്, സൗജന്യമായി അനുയോജ്യമായ ഓക്സിലിയറി സഹായങ്ങളും സേവനങ്ങളും ലഭ്യമാണ്. 1-877-374-4056 (TTY: 711) എന്ന നമ്പറിൽ വിളിക്കുക.

तुमच्यासाठी विनामूल्य भाषा सहाय्य सेवा उपलब्ध आहेत. सुलभ स्वरूपात माहिती प्रदान करण्यासाठी योग्य अतिरिक्त मदत आणि सेवादेखील विनामूल्य उपलब्ध आहेत. 1-877-374-4056 (TTY: 711) वर कॉल करा.

Diné Bizaad BAA NAANISH'AGHA: T'aadoo baabhilinigoo saad 'ahiilka 'ana'alwo' biniit'aa bineesh'a bil hadlee' goo ni. Ch'idi'nishaah t'aala'i bi'aa yilts'ilgo bika 'iishyeed 'aadoo biniit'aa goo bik'inaasdzil bil ch'idaash'a di baa honit'I' ya'akogoo bineesh'a aldo' bil hadlee' t'aadoo baabhilinigoo 'at'e yeel. Bika 'adishni 1-877-374-4056 (TTY: 711).

नेपाली ध्यान दिनुहोस्: तपाईंका लागि भाषासम्बन्धी सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छन्। सुलभ फर्म्याटहरूमा जानकारी प्रदान गर्नका निम्ति उचित सहायक सामग्री र सेवाहरू पनि निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छन्। 1-877-374-4056 (TTY: 711) मा कल गर्नुहोस्।

Pennsylvania Deitsch GEB ACHT: Schprooch Helfe sin meeglich mitaus Koscht. Rechtliche Auxiliary Aids un Helfe um Information zu gewwe in helfreiche Formats sin aa meeglich mit aus Koscht. Ruf 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Polski UWAGA: usługi wsparcia językowego są dostępne nieodpłatnie. Bezpłatnie oferowane są również dodatkowe pomoce i usługi pozwalające na przekazanie informacji w formacie przystępnym dla odbiorcy. Zadzwoń pod numer 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Português ATENÇÃO: estão disponíveis serviços de assistência gratuitos no seu idioma. Também estão disponíveis apoios auxiliares e serviços adequados que oferecem informações em formatos acessíveis e sem custos. Ligue para 1-877-374-4056 (TTY: 711).

ਮੁਫ਼ਤ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਪਹੁੰਚਣਯੋਗ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਰ੍ਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਸਹਾਇਕ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਮੁਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। 1-877-374-4056 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Русский ВНИМАНИЕ! Вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки. Вы также можете бесплатно получить соответствующие вспомогательные средства и услуги, направленные на предоставление информации в доступных форматах. Позвоните по номеру 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Gagana Sāmoa FA'AALIGA: O lo'o avanoa fua ia te oe auaunaga fesoasoani i le gagana. E avanoa fo'i fua fesoasoani ma meafaigaluega talafeagai e tu'uina atu ai fa'amatalaga i auala faigofie ona malamalama ai. Vala'au 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Srpski PAŽNJA: Dostupne su vam besplatne usluge jezičke pomoći. Odgovarajuća pomagala i pomoćne usluge koje nude informacije o pristupačnim formatima takođe su besplatne. Pozovite broj 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Soomaali DIGNIIN: Adeegyada kaalmada luqadda bilaashka ah ayaa kuu diyaar ah. Sidoo kale, qalab iyo adeegyo kaabayaal ku habboon ayaa diyaar ah si macluumaadka loogu helo qaabab sahlan oo la heli karo, iyadoo aan wax kharash ah lagaaga qaadin. Wac 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Español ATENCIÓN: Contamos con servicios de asistencia lingüística que se encuentran disponibles para usted de manera gratuita. También se encuentran disponibles de manera gratuita ayudas y servicios auxiliares adecuados para proporcionar información en formatos accesibles. Llame al 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Kiswahili TANBIHI: Huduma za usaidizi wa lugha zinapatikana bila malipo kwako. Nyenzo na huduma sahihi za usaidizi za kutoa maelezo katika miundo inayoweza kufikiwa pia zinapatikana bila malipo. Piga simu 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Tagalog ATENSYON: May mga libreng serbisyo ng tulong sa wika na available para sa inyo. Available din nang libre ang mga naaangkop na karagdagang tulong at serbisyo para makapagbigay ng impormasyon sa mga accessible na format. Tumawag sa 1-877-374-4056 (TTY: 711).

தமிழ் உங்களின் கவனத்திற்கு: உங்களுக்கு மொழி உதவிக்கான இலவச சேவைகள் கிடைக்கின்றன. பயன்படுத்தக்கூடிய வடிவங்களில் தகவல்களை வழங்குவதற்குப் பொருத்தமான புலன் உணர்வுக் கருவிகளும் சேவைகளும் இலவசமாகக் கிடைக்கின்றன. 1-877-374-4056 (TTY: 711) **என்ற எண்ணை அழைத்திடுங்கள்**.

తెలుగు గమనిక: మీకు ఉచిత భాష సంబంధ సహాయక సేవలు అందుబాటులో ఉనాన్యి. యాకెస్స్ చేయదగిన ఫారామ్ట్లలో సమాచారానిన్ అందించడానికి తగిన సహాయక టూల్లు, సేవలు కూడా ఉచితంగా అందుబాటులో ఉనాన్యి. 1-877-374-4056 (TTY: 711) **నంబర్కి కాల్ చేయండి**.

ไทย โปรดทราบ: พร้อมให้บริการความช่วยเหลือทางภาษาฟรีแก่คุณ และมีความช่วยเหลือและบริการเสริมที่เหมาะสมเพื่อให้ข้อมูลในรูปแบบที่เข้าถึงได้โดยไม่มีค่าใช้จ่ายด้วยเช่นกัน โทร 1-877-374-4056 (TTY: 711)

Twi HYƐ NO NSO: Kasa ho mmoa dwumadie ahodoɔ wɔ hɔ ma wo a wontua hwee. Nneɛma a ɛbɛboa wo ama wate nsɛm ne dwumadie ahodoɔ a ɛde nsɛm bɛma wo wɔ akwan bebree so nso wɔ hɔ a wontua hwee. Frɛ 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Українська УВАГА! Вам доступні безкоштовні послуги мовної допомоги. Відповідні допоміжні засоби та послуги для надання інформації у доступних форматах також доступні безкоштовно. Зателефонуйте за номером 1-877-374-4056 (TTY: 711).

اردو توجہ: زبان معاونت کی خدمات آپ کے لیے مفت دستیاب ہیں۔ معلومات کو قابلِ رسائی شکل میں فراہم کرنے کے لیے مناسب معاون امداد اور خدمات بھی مفت دستیاب ہیں۔ 1-877-374-4056 (TTY: 711) پر کال کریں۔

Tiếng Việt LƯU Ý: Chúng tôi có cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí. Các dịch vụ và trợ giúp bổ trợ phù hợp để cung cấp thông tin ở các định dạng có thể truy cập cũng được cung cấp miễn phí. Gọi 1-877-374-4056 (TTY: 711).

ייִדיש אויפֿמערקזאַמקייט: פרייע שפּראַך הילף סערוויסעס זענען פֿאַר אײַך פֿאַראַן. פֿאַסיקע הילפסמיטלען און סערוויסעס צו צושטעלן אינפֿאָרמאַציע אין צוגענגלעכע פֿאָרמאַטן זענען אויך פֿאַראַן פריי פֿון אָפּצאָל.
רופֿט 1-877-374-4056 (TTY: 711).

Yorùbá ÀKÍYÈSÍ: Àwọn iṣẹ́ ìránlọ́wọ́ ti èdè wà nílẹ̀ fún ọ lọ́fẹ̀ẹ́. Àwọn iṣẹ́ àti àwọn ìrànwọ́ arannílọ́wọ́ tóyẹ láti pèsè ìwífúnni ní àwọn ọ̀nà kíkọsílẹ̀ tóṣeé ráàyè sí tún wà nílẹ̀ bákan náà lọ́fẹ̀ẹ́ láisan owó rárá. Pe 1-877-374-4056 (TTY: 711).